

Редактору отдела «Поэзия диаспоры», заместителю главного редактора журнала ЭЛ Даниилу Чкония – 75 лет

Поэт, прозаик, переводчик, литературный критик. Родился 19 февраля 1946 года в Порт-Артуре (ныне – Люйшунь) в семье врачей. Рос в Мариуполе. Учился на филфаке Тбилисского университета. В 1973 году окончил Литературный институт им. М. Горького в Москве. С 1973 года работал консультантом правления Союза писателей Грузии, с 1975 года в Москве – консультант правления Союза писателей СССР по грузинской литературе. Затем – старший редактор Литконсультации СП СССР, старший редактор редакции поэзии народов издательства «Советский писатель». В 1994-1995 годах – консультант аппарата Комитета Государственной Думы России по образованию, науке и культуре. С 1996 года живёт в Кёльне (Германия). Член Союза писателей с 1976 года, ныне – член Союза писателей Москвы и Русского ПЕН-центра. С 2005 года – главный редактор журнала «Зарубежные записки». В 2014 году вышел из состава редколлегии журнала. Автор 11 книг стихов и

короткой прозы, многочисленных журнальных публикаций, а также переводов из грузинской поэзии и прозы. Активно выступает в качестве литературного критика. Публикации в журналах «Знамя», «Дружба народов», «Новый мир», «Интерпоэзия», «Сибирские огни», «Арион», «Нева», «Дети Ра» и др. Председатель жюри конкурса молодых русских поэтов зарубежья «Ветер странствий» (Рим, 2008-2012), председатель жюри Международного конкурса русской поэзии «Дорога к Храму» (Израиль, 2013), участник русско-грузинского фестиваля поэзии (Грузия, 2013), фестиваля поэзии имени Лобачевского (Казань, 2013), член жюри фестиваля «Эмигрантская лира» со дня основания по сегодняшний день. Участник выездных поэтических вечеров «Эмигрантской лиры» в Кельне, Париже и Иерусалиме. Лауреат премии Международного фестиваля русской культуры имени Чехова (Афины, 2007), обладатель специального диплома Русской премии за издание журнала «Зарубежные записки» (2010), лауреат поэтического марафона «Сокровенные свирели» (2014), лауреат премии имени В. Сирина (Набокова) 2015 года. Страница в «Журнальном зале»: <http://magazines.russ.ru/authors/c/chkoniyal>.

– Для меня «ЭмЛиры», как мы часто в рабочем порядке называем между собой наш журнал – это на сегодня в какой-то важной мере мой литературный дом. Потому что он держит меня в «Поле зрения», как называется раздел, для которого я постоянно пишу обзорные мини-рецензии на новые книги многих современных русских поэтов, и сама я нахожусь в этом поле зрения, не говоря уже о том, что раздел поэзии диаспоры требует от меня непрерывного внимания к русской поэтической среде, к прямым контактам с авторами, переходящими в дружеские человеческие отношения. Мне комфортно участвовать в жизни редакции ещё и благодаря постоянной поддержке Александра Мельника, редактора, поэта, друга. Д. Ч.

Редактору отдела «Творческий портрет» Геннадию Кацову – 65 лет

Поэт, прозаик, эссеист, радио- и тележурналист. Родился 13 февраля 1956 года в Евпатории. В середине 1980-х был одним из организаторов легендарного московского клуба «Поэзия» и участником московской литературной андерграундной группы «Эпсилон-салон». В мае 1989 года переехал в Нью-Йорк (США), где последние 32 года работает журналистом. Радио- и журналистскую деятельность начал с программы Петра Вайля «Поверх барьеров» (Радио «Свобода»). После 18-летнего перерыва, в 2011 году вернулся к поэтической деятельности. Автор 8 поэтических книг; также сборника стихотворений, прозы и эссе «Притяжение Дзэн» (из-во «Петрополь», С-Пб., 1999) и экфрастического визуально-поэтического альбома «Словосфера» (из-во «Liberty», Нью-Йорк, 2013). Член редколлегии альманаха «Времена» (США) и журнала «Эмигрантская лира» (Бельгия). Стихотворения опубликованы в энциклопедической антологии «Самиздат Века» (1997). Публикации последних лет по-русски – в ведущих литературных журналах США, Европы, РФ; по-

английски – в изданиях Cimarron Review, Blue Lyra Review, Tupelo Quarterly, Verse Junkies, Painters and Poets, Life and Legends и других. Один из авторов англоязычной антологии «101 Jewish Poems for the Third Millennium» («101 еврейское стихотворение третьего тысячелетия»), из-во Ashland Poetry Press, USA, январь, 2021 год. Страница в «Журнальном зале»: <https://magazines.gorky.media/authors/k/gennadij-kaczov>. Страница в Википедии: https://ru.wikipedia.org/wiki/Кацов,_Геннадий_Наумович

– Если одним предложением, «ЭЛ» стал для меня частью жизни. Как для одного из членов редколлегии: из опубликованных за прошедшие почти четыре года в «ЭЛ» моих эссе, в основном, об авторах русского постмодернизма (необарокко) и выдающихся поэтах-иммигрантах (Иван Елагин, Игорь Чиннов, Юрий Иваск), был составлен довольно увесистый том, который, на деюсь, выйдет в скором времени в печать. Как для читателя, «ЭЛ» даёт мне компактно и во всём многообразии представление об авторах, проживающих за пределами РФ и пишущих по-русски. Непериодическое присутствие этих же авторов, разбросанных по российским журналам, не позволяет увидеть актуальную русскую литературу иммиграции в её полном объеме. Любопытен и отбор редакции «ЭЛ» в публикациях поэтов из постсоветского пространства – такой, реально, пристальный взгляд из-за рубежа. Пожелать же хочу с лирой не расставаться, как в прямом, так и в переносном смысле. Тогда и здоровья прибавится каждому, и благополучие в семьях наступит, и мир спасет красота. *Г. К.*

Главному редактору журнала ЭЛ Александру Мельнику – 60 лет

Поэт, прозаик, эссеист, редактор, культуртрегер. Родился 14 февраля 1961 г. в посёлке Лазовск Молдавской ССР. В 1982 году окончил Московский институт геодезии, аэрофотосъёмки и картографии (специальность «астрономо-геодезия», специализация «морская геодезия»). С 1982 по 2000 годы проживал в Забайкалье, в Улан-Удэ. С 1982 по 1985 годы работал в Объединённой комплексной экспедиции №44 Предприятия №3 Главного управления геодезии и картографии СССР (картографирование дна Байкала и Зейского водохранилища, геодезические работы, космическая география, бизнес). С 1985 по 1991 годы работал в Бурятском научном центре Сибирского отделения АН СССР, где занимался использованием аэрокосмических снимков и историко-географических данных для решения экологических проблем бассейна озера Байкал. В 1990 году, на первых в Бурятии альтернативных выборах, был избран депутатом улан-удэнского горсовета. С 1986 по 1991 годы был заместителем председателя улан-удэнского Молодёжного жилого комплекса. С 1991 по 2000 годы занимался бизнесом. С 3 февраля 2000 года живёт в Бельгии. В 2001 году окончил с отличием третий цикл Католического университета Лувэна по специальности «Космические методы исследований и картография». В 2001 году приобрёл газетно-журнальный магазин «Librairie du Parc» и переехал из

Лувэн-ла-Нёв в Льеж. 9 февраля 2010 года в Льежском университете защитил диссертацию на тему «La gestion des risques naturels et anthropiques dans la région du lac Baïkal: une approche spatio-temporelle» («Управление природно-антропогенными рисками в Байкальском регионе: пространственно-временной подход»), после чего получил академическую степень «Docteur en sciences» («Доктор наук»). В этом же году получил бельгийское гражданство. С февраля 2012-го по июль 2013 года работал профессором географии в брюссельском Институте радиозлектроники и кинематографии (INRACI).

С 31 октября по 1 ноября 2008 года участвовал в работе проходившей в Москве первой Всемирной конференции соотечественников, проживающих за рубежом, где выступил с предложением о проведении крупного международного поэтического фестиваля с участием поэтов-россиян и поэтов, проживающих за пределами России.

Публиковался в поэтических сборниках и журналах 13 стран. Автор книг стихотворений «Лестница с неба» (2010), «Метаморфоза» (2012), «Вселенная, живущая во мне» (2014) и «Поэталамус» (2018), книг прозы «Зимовье губы Ширильды» (2013), «Полтора километра льда» (2014), «Байки из книжной лавки» (2019) и «1985, или Полевой сезон» (2020), а также книг «Ли́ра» (публицистические материалы о поэзии, 2015), «Зёрна истины» (исследование проблемы комплексного сопоставления христианских истин со сходными доктринами нехристианских религий, 2017) и книги-бilingвы «Записки русского бельгийца» (2020). Составитель сборника статей «Русская поэзия за пределами России. XXI век» (2018).

Президент ассоциации «Эмигрантская лира» (одноимённые Всемирный поэтический фестиваль, международный поэтический интернет-конкурс, выездные поэтические вечера и фестивали в разных странах, литературно-публицистический журнал). Дважды (в 2013 и 2016 гг.) входил в шорт-лист специального приза и диплома «Русской премии» «За вклад в развитие и сбережение традиций русской культуры за пределами Российской Федерации». Участник различных поэтических фестивалей в Бельгии, Великобритании, Грузии, Марокко, Португалии, России и Украине, организатор выездных фестивалей и поэтических вечеров «Эмигрантской лиры» в Австралии, Германии, Китае, Великобритании, Нидерландах, США, Финляндии, Индии и др. Александру Мельнику посвящена статья в библиографическом словаре «Исследователи Русского зарубежья» (Гентшке В.Л., Сабенникова И.В., Ловцов А.С. Исследователи Русского зарубежья: библиографический словарь (выпуск 1) – Изд-во «Директ-Медиа», 2018. Страница на сайте «Поэзия.ру»: <http://poezia.ru/user.php?uname=amelnik>, в «Журнальном зале»: <http://magazines.russ.ru/authors/m/amelnik>

– Журнал «Эмигрантская лира» стал для меня логическим продолжением не просто всего одноимённого проекта, связанного с поэзией русского зарубежья и нацеленного на единение поэтов диаспоры и метрополии на основе того, что всех нас объединяет – русского языка, но и всей моей предыдущей жизни. Хотел бы пожелать читателям журнала приятного чтения и новых открытий в русском поэтическом мире. А. М.